

12-200

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	499812	May 31, 2023

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 736702
Delivery Date May 31, 2023
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 552395

180343887
5012759257

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

315647

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	97 / 6 550004616901		400.00 599667-**-1	pcs

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc	Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 20/06/23
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x800	
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R	
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B	
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC	

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 310.31
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu
Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
Info-pc-siblu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC: DEUTDE33XXX
IBAN(EUR): DE95200700000058392200
Account: 058392200 Sort Code: 20070000

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Inclusiv și
 Including and
 Y compris et

Da completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

*In cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă informațiile cerute în acest certificat, pe ultima linie din rubrică rețaliți clase, cifra și litera
 *In case of dangerous goods mention, besides the possible classification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 *En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivez la classe, la chiffre et la lettre

1 Expeditor (nume, adresă, țară) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL Adresa: SIBIU 550018, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32/513/1998 CUI: RO 12949066 Cont: ERD 000 Filiala Sibiu IBAN: RO 220201330502165533300				SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE (CMR) 5639									
2 Destinatar (nume, adresă, țară) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA P.I. S.p.A Via dei ciodomini 4 70026 MODUGNO ITALY				16 Operator de transport (nume, adresă, țară) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) INTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA									
3 Locul descărcării (loc, țară) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) MODUGNO (ITALY) ITALY				17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) PETROTA MARINEL									
4 Locul încărcării (loc, țară, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) SIBIU ROMANIA 14.06.2023				18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: AB 350YK SEMIREMORCĂ NR.: AB 92CYK CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:									
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés As livery notes													
6 Mărci și numere Marks and non Marques et numéros 17 pallets standard		7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis 		8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage 		9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise 		10 Număr statistic Statistical number No statistique 		11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg 5304 kg		12 Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³ 	
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's Instructions Instructions de l'expéditeur				19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières									
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație				20 Plata prin / To be paid by / A payer par Monedă / Currency / Monnaie Destinatari / Consignees / Destinataires KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via Ciocârliei, Str. 70026 Modugno (BA) 20 GIU 2023 Verificata con riserva di qualità su quantità									
21 Stabiliment / Establishment / Etablissement Data / Date / le 1406 2023				15 Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement									
22 Semnătura și stampila expeditorului Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL				23 Semnătura și stampila transportatorului Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA									
24 Recepția mărfii Place Marchandises reçues Data On Le				Semnătura și stampila destinatarului Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire									